

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель Руководителя  
Россельхознадзора

Н.А. Власов

11 ИЮЛ 2011

## ИНСТРУКЦИЯ

по применению вакцины Порцилис PRRS  
для профилактики репродуктивно-респираторного синдрома  
свиней с растворителем Дилювак Форте.

(Организация-производитель компания "Intervet International B.V./  
"Интервет Интернешнл Б.В.", Нидерланды).

### I. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Торговое наименование: Порцилис PRRS (Porcilis® PRRS).

Международное непатентованное наименование: вакцина против репродуктивно-респираторного синдрома свиней (PPCC) живая сухая с растворителем.

2. Лекарственная форма – лиофилизированная масса и эмульсия для инъекций. Вакцина изготовлена из культуры клеток (Marc 145), инфицированной вирусом PPCC (штамм DV) с добавлением 24,8 мг сахарозы, 3,3 мг бычьего сывороточного альбумина и 0,31 мг моносодия глютамата в качестве стабилизаторов, а также 0,17 мг калий дигидрофосфата, 0,31 мг натрия фосфата дигидрат, в качестве буферных компонентов.

Растворитель изготовлен из фосфатно-буферного раствора (pH 6.8-7.3), с добавлением 75 мг dl- $\alpha$ -токоферол ацетата в качестве адъюванта, 30 мг полисорбата 80 (эмульгатор), 0,05 мг симетикона (пеносгаситель).

По внешнему виду вакцина представляет собой однородную сухую пористую массу кремового цвета, а растворитель – однородную слегка опалесцирующую эмульсию белого цвета.

Вакцина расфасована по 10, 25, 50 и 100 доз, растворитель по 2, 5, 10, 20, 50, 100 или 200 см<sup>3</sup> в стеклянные или пластиковые флаконы, соответствующей вместимости, герметично закупоренные под вакуумом резиновыми пробками, укрепленными алюминиевыми колпачками.

Растворитель может поставляться с вакциной или приобретается отдельно.

3. Флаконы с вакциной и растворителем упакованы в картонные коробки. В каждую коробку вкладывают инструкцию по применению на русском языке.

Срок годности вакцины 12 месяцев, растворителя в стеклянных флаконах - 4 года, в пластиковых - 2 года с даты выпуска, при соблюдении условий хранения и транспортирования. По истечении срока годности вакцина и растворитель к применению непригодны.

4. Вакцину хранят и транспортируют в сухом тёмном месте, при температуре от 2°C до 8 °C, а растворитель при температуре от 15°C до 25°C.

5. Вакцину следует хранить в местах, недоступных для детей.

6. Флаконы с вакциной без этикеток, с истекшим сроком годности, с нарушением целостности и/или герметичности упаковки, с измененным цветом и/или консистенцией содержимого, с наличием посторонних примесей, а также остатки вакцины, не использованные в течение 3 часов после вскрытия флаконов, подлежат выбраковке и

обеззараживанию путем кипячения в течение 30 минут или обработки 2% раствором щелочи или 5% раствором хлорамина (1:1) в течение 30 минут.

Утилизация обезвреженной вакцины не требует соблюдения специальных мер предосторожности.

## II. БИОЛОГИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

7. Вакцина вызывает формирование иммунного ответа к возбудителю репродуктивно-респираторного синдрома свиней через 2 недели после однократного введения, который сохраняется не менее 6 месяцев.

В одной иммунизирующей дозе вакцины содержится не менее  $10^{4,0}$  ТЦД<sub>50</sub> вируса РРСС (штамм DV).

Вакцина безвредна, лечебными свойствами не обладает.

## III. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

8. Вакцина предназначена для профилактики репродуктивно-респираторного синдрома свиней в благополучных, угрожаемых и неблагополучных хозяйствах.

9. Запрещено вакцинировать клинически больных и/или ослабленных животных.

10. В благополучных по данному заболеванию хозяйствах вакцинации подлежат свиноматки на 10-20 день лактации. Вакцину вводят 2 раза в год. Поросят прививают с 3-недельного возраста; ремонтных свинок - за 2-3 недели до перевода их в основное маточное стадо; хряков - 2 раза в год с интервалом 6 месяцев.

В угрожаемых и неблагополучных хозяйствах все поголовье вакцинируют 3 раза в год, с интервалом 4 месяца. Маточное поголовье прививают одномоментно. В случае если вакцинация приходится на 105-114 день супоросности, животных прививают после опороса. Хряков вакцинируют 3 раза в год, с интервалом 4 месяца.

Перед применением вакцину растворяют в Дилувак Форте, соблюдая правила асептики, из расчета - 1 доза вакцины на 2 см<sup>3</sup> растворителя для внутримышечного введения или 10 доз вакцины на 2 см<sup>3</sup> растворителя для внутрикожного введения. Для иммунизации используют стерильные шприцы и иглы соответствующего размера.

Вакцину вводят внутримышечно в объеме 2 см<sup>3</sup> в области верхней трети шеи, за ухом или 0,2 см<sup>3</sup> внутрикожно в верхнюю или боковые части шеи или вдоль мышц спины.

11. Симптомов репродуктивно-респираторного синдрома свиней или других патологических признаков при передозировке вакцины не установлено.

12. Особенности поствакцинальной реакции при первичном и последующих введениях не установлено.

13. Следует избегать нарушений схемы и сроков вакцинации, поскольку это может привести к снижению эффективности иммунопрофилактики. В случае пропуска очередного введения вакцины, необходимо провести иммунизацию как можно скорее.

14. У некоторых животных, может наблюдаться поствакцинальная реакция в виде субфебрильной лихорадки, снижения активности, легкой припухлости, гиперемии в месте инъекции, которая исчезают в течение 24 часов.

При введении вакцины внутрикожно образуется припухлость, диаметром до 1,5 см, которая исчезает менее, чем через 14 дней. Данная реакция свидетельствует о правильно проведенной вакцинации.

15. Запрещается использовать вакцину против репродуктивно-респираторного синдрома свиней совместно с другими иммунобиологическими препаратами, а также прививать животных другими вакцинами в течение 14 суток до и после очередной иммунизации Порцилис PRRS.

16. Продукты убоя, полученные от вакцинированных свиней, используют без ограничения независимо от срока вакцинации.



#### IV. МЕРЫ ЛИЧНОЙ ПРОФИЛАКТИКИ

17. При проведении вакцинации необходимо соблюдать правила личной гигиены и техники безопасности, принятые при работе с лекарственными препаратами ветеринарного назначения.

18. Все лица, участвующие в проведении вакцинации должны быть одеты в спецодежду (халат, брюки, головной убор, резиновые сапоги и перчатки) и обеспечены очками закрытого типа. В местах работы должна быть аптечка первой доврачебной помощи.

19. При попадании вакцины на кожу и/или слизистые оболочки их рекомендуется промыть большим количеством водопроводной воды.

При случайном введении вакцины человеку место укола необходимо обработать 70 %-ным этиловым спиртом, обратиться в медицинское учреждение и сообщить об этом врачу.

20. Организация-производитель: «Intervet International B.V.», Wim de Körverstraat 35, P.O. Box 31 5380 AA Boxmeer, The Netherlands.

Инструкция разработана фирмой ООО «Интервет» (143340, Московская обл., Наро-Фоминский р-н, дер. Яковлевское, Россия) совместно с «Intervet International B.V.» (Wim de Körverstraat 35, P.O. Box 31 5380 AA Boxmeer, The Netherlands).

С утверждением настоящей Инструкции утрачивает силу Инструкция по применению вакцины Порцилис PRRS против репродуктивно-респираторного синдрома, утверждённая заместителем руководителя Россельхознадзора 23.06.2008 г.

Рекомендовано к регистрации в Российской Федерации ФГУ "ВГНКИ".